

# Visualizador pessoal 3D

Guia de referência

## **Antes da primeira utilização**

Consulte o “Guia de arranque” para obter instruções sobre como ligar o sistema, utilizar a unidade e efectuar as definições iniciais.

## Aviso

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho à chuva ou humidade.

Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc.

Não exponha o aparelho a fontes de fogo desprotegidas (por exemplo, velas acesas).

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque objectos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.

Instale este sistema de modo a que o cabo de alimentação possa ser imediatamente desligado da tomada de parede em caso de problema.

Não instale este equipamento num espaço fechado, como uma estante ou unidade semelhante.

### Precauções

Mesmo que desligue o aparelho, este continua ligado à fonte de alimentação CA enquanto não o desligar da tomada de parede.

**A declaração seguinte do FCC aplica-se apenas à versão deste modelo fabricado para venda nos EUA. Outras versões poderão não estar em conformidade com as normas técnicas do FCC.**

### NOTA:

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites relativos a um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras do FCC. Estes limites foram concebidos para assegurar uma protecção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial.

Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado em conformidade com as instruções, poderá causar uma interferência prejudicial nas comunicações via rádio.

No entanto, não é fornecida qualquer garantia de que não ocorrerão interferências numa instalação específica. Se este equipamento causar uma interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e voltando a ligar o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir a interferência efectuando uma ou mais das acções seguintes:

- Alterar a orientação ou a localização da antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.

- Ligar o equipamento a uma tomada localizada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Contactar o agente ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

**Se tiver quaisquer perguntas sobre este produto, poderá contactar: Centro de informações a clientes Sony 1-800-222-SONY (7669) ou <http://www.sony.com/>. O número indicado abaixo destina-se apenas a assuntos relacionados com o FCC.**

### Informações regulamentares

#### Declaração de conformidade

Nome comercial: SONY  
N.º de modelo: HMZ-T2  
Entidade responsável:  
Sony Electronics Inc.  
Endereço: 16530 Via Esprillo, San Diego,  
CA 92127 U.S.A.  
N.º de telefone: 858-942-2230

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras do FCC. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar o funcionamento indesejado.

Quaisquer alterações ou modificações que não estejam expressamente aprovadas neste manual poderão anular a sua autorização para utilizar este equipamento.

**Aviso aos clientes: as informações seguintes aplicam-se apenas a equipamento comercializado em países que aplicam as directivas da UE.**

Este produto foi fabricado por, ou em nome da, Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. As perguntas relacionadas com a conformidade do dispositivo com base na legislação da União Europeia devem ser dirigidas ao representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com assistência técnica ou garantia, contacte as moradas indicadas nos documentos sobre assistência técnica ou garantia.

Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites definidos na Directiva CEM, utilizando um cabo de ligação de comprimento inferior a 3 metros.



**Eliminação de equipamentos eléctricos e electrónicos usados (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)**

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Em vez disso, deve ser colocado num ponto de recolha destinado à reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao garantir que este produto é eliminado de forma correcta, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pela eliminação inadequada deste produto. A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir para a conservação dos recursos naturais. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

## Precauções de saúde

### Limitações etárias

A utilização deste dispositivo para visualizar imagens de vídeo ou jogar pode afectar a saúde de crianças em fase de crescimento.

Este dispositivo não deve ser utilizado por crianças com uma idade inferior a 15 anos, inclusive.

Utilize a funcionalidade de protecção por palavra-passe (página 25) deste dispositivo para impedir a sua utilização por crianças.

### Visualizar vídeo com o Visualizador pessoal 3D

- Alguns utilizadores podem sentir algum desconforto (esforço visual, fadiga, náuseas ou enjoo) durante a visualização de imagens de vídeo ou jogos. A Sony recomenda que todos os utilizadores façam pausas regulares quando visualizam imagens de vídeo ou jogam. A duração e a frequência das pausas necessárias irão variar de pessoa para pessoa. Deve decidir o que é melhor para si. Se sentir algum desconforto, deve parar de visualizar imagens de vídeo ou de jogar até deixar de sentir esse desconforto. Consulte um médico se necessário.
- Evite utilizar a unidade em ambientes onde a sua cabeça possa abanar ou enquanto estiver a caminhar ou a fazer exercício, porque existe uma possibilidade maior de sentir desconforto.
- Deve também consultar (i) o manual de instruções de qualquer outro dispositivo ou suporte de dados utilizado com este dispositivo e (ii) o nosso website abaixo para obter as informações mais recentes.

#### Para os clientes na Europa, Rússia, Ucrânia e Reino Unido:

<http://support.sony-europe.com/>

#### Para os clientes nos EUA e na América Latina:

<http://esupport.sony.com/>

#### Para os clientes no Canadá:

<http://esupport.sony.com/CA/>

#### Para os clientes na China:

<http://service.sony.com.cn/index.htm>

#### Para os clientes noutros países/regiões:

<http://www.sony-asia.com/support/>

## Utilização correcta

- Certifique-se de que está a utilizar o visualizador pessoal na posição correcta.
  - Para obter instruções sobre como colocar a unidade, consulte o “Guia de arranque”.
  - Para evitar ter imagens distorcidas nos ecrãs, verifique o alinhamento dos ecrãs consultando o ecrã de confirmação apresentado inicialmente.
  - Note que deixar cair a unidade ou manuseá-la com demasiado vigor poderá originar distorção nos ecrãs.
- O visualizador pessoal pode ser ajustado num intervalo entre 55 mm – 72 mm (2 1/4 pol. – 2 7/8 pol.) para se ajustar à distância entre os olhos (distância interpupilar). Se não conseguir utilizar o sistema dentro deste intervalo, evite utilizá-lo.
- Por predefinição, é apresentada uma mensagem de encerramento automático após três horas de visualização constante. Se limpar a mensagem e prosseguir a visualização, o sistema irá desligar-se automaticamente após mais 3 horas.

## Para uma visualização confortável

As imagens parecem ser apresentadas a alguma distância do utilizador.

Se utilizar normalmente óculos ou lentes de contacto, mantenha-os durante a utilização normal da unidade (à excepção de óculos de leitura). Note que a utilização com lentes bifocais poderá não ser ideal.

## Precauções

### Fonte de alimentação

Posicione o sistema perto da tomada de parede utilizada. Caso o sistema emita ruídos estranhos, cheiros ou fumo, desligue imediatamente o cabo de alimentação CA para desligar totalmente a alimentação. Premir apenas o botão de ligação do visualizador pessoal não desliga completamente o sistema.

### Ambiente de instalação

Evite a instalação nos ambientes seguintes.

- Locais sujeitos a vibrações
- Sob a luz solar directa ou em locais muito quentes ou húmidos
- Locais extremamente frios

Evite igualmente colocar recipientes cheios de líquido (como vasos de flores) sobre a unidade do processador ou utilizar o sistema onde este possa ser salpicado. O sistema poderá ficar danificado se for salpicado com água.

### Condensação

A condensação ocorre quando a humidade existente no ar é condensada nos painéis metálicos ou outros componentes, formando gotículas. A condensação pode formar-se nas superfícies externas ou internamente, se o sistema for deslocado subitamente de um ambiente frio para um ambiente quente, ou quando o aquecimento é ligado numa sala fria onde o sistema esteja instalado. Se se formar condensação, não utilize o sistema até que as gotículas evaporem.

- Se o sistema não estiver ligado a uma tomada de parede  
Deixe o sistema desligado e aguarde até que as gotículas evaporem.
- Se o sistema não estiver ligado  
Deixe o sistema desligado e aguarde até que as gotículas evaporem.
- Se o sistema estiver ligado  
Deixe o sistema ligado e aguarde até que as gotículas evaporem.

A utilização do sistema após a formação de condensação pode danificá-lo.

## Manutenção das lentes

- Manuseie cuidadosamente as lentes do visualizador pessoal para evitar dedadas ou riscos. Se as lentes ficarem sujas, limpe-as cuidadosamente com um pano macio destinado à limpeza de lentes.
- Não utilize soluções líquidas, como líquidos de limpeza de lentes, água ou produtos de limpeza à base de álcool.

## Limpeza do sistema

Limpe as superfícies exteriores do sistema utilizando um pano macio ligeiramente humedecido num detergente suave. Não utilize solventes, como diluente, benzina ou álcool; se o fizer, poderá danificar as superfícies.

## Manutenção dos auscultadores

- Se a ficha dos auscultadores estiver suja, poderá causar ruído estático ou som intermitente. Para assegurar o som ideal, limpe a ficha ocasionalmente com um pano macio.
- Limpe também os auriculares. Remova os auriculares dos auscultadores e lave-os manualmente, utilizando um detergente suave. Após a lavagem, seque os auriculares cuidadosamente antes de os utilizar.

## Utilização prolongada com um volume elevado

A utilização prolongada com um volume elevado poderá prejudicar a audição. Para proteger a audição, evite utilizar um volume excessivo.

## Volume inicial

Para evitar uma súbita saída de som com um volume elevado, mantenha o volume inicial baixo. Aumente o volume gradualmente até alcançar o nível pretendido.

## Materiais de embalagem

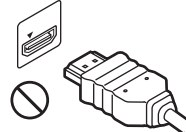
Guarde a caixa e o material de protecção originais para utilização futura, para o caso de mudar de casa ou necessitar de enviar o sistema para reparação.

## Tomadas e conectores HDMI

Siga as precauções seguintes para evitar danificar as tomadas e os conectores HDMI.

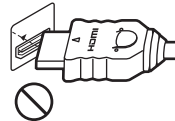
- Quando introduzir os cabos, observe a forma e a orientação do conector e da tomada HDMI na parte posterior da unidade do processador.

Entrada e saída HDMI



O conector está invertido

Entrada e saída HDMI



O conector não está direito

- Desligue o cabo HDMI antes de desligar a unidade do processador.



- Quando ligar ou desligar cabos HDMI, mantenha o conector direito. Não segure no conector de lado nem o force a entrar na tomada HDMI.
- Utilize o cabo HDMI fornecido ou um cabo HDMI de alta velocidade comercialmente disponível.

## Manuseamento do cabo do visualizador pessoal

Siga as precauções seguintes para evitar danificar a tomada HMD OUT ou o conector do cabo.

- Quando introduzir o cabo de ligação, observe a forma e a orientação do conector e da tomada HMD OUT na parte frontal da unidade do processador.
- Desligue o cabo de ligação antes de desligar a unidade do processador.
- Mantenha o conector direito quando ligar ou desligar o cabo de ligação. Não segure no conector de lado nem o force a entrar na tomada HMD OUT.

### **Manuseamento dos auscultadores**

- Se tiver uma reacção alérgica aos auscultadores fornecidos, deixe de os utilizar imediatamente e contacte um médico.
- Quando desligar os auscultadores do visualizador pessoal, segure na ficha para o fazer. Se puxar pelo cabo dos auscultadores, poderá danificá-lo.
- Os auriculares poderão deteriorar-se após um período de utilização ou armazenamento prolongado.

# Índice

Precauções de saúde . . . . .	3
Precauções . . . . .	4
Destaques do produto . . . . .	8
Acessórios fornecidos . . . . .	8
Peças e controlos . . . . .	10
Colocar o visualizador pessoal . . . . .	12
Confirmar o alinhamento dos ecrãs . . . . .	16
Definições do sistema . . . . .	18
Resolução de problemas . . . . .	28
Características técnicas . . . . .	36
Informações sobre licenças e marcas comerciais . . . . .	37

## Destaques do produto

Utilizando o visualizador pessoal 3D, pode desfrutar de filmes e jogos 3D a partir de um leitor Blu-ray Disc™ e consolas de jogos ligadas.

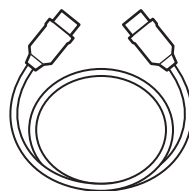
Os destaques do produto são os seguintes.

- Desfrute de vídeo com impacto, simulando uma verdadeira experiência cinematográfica através de um campo de visão horizontal de 45°.
- Veja vídeo de alto contraste e alta definição produzido pelos painéis HD OLED (díodo orgânico emissor de luz) Sony que equipam o visualizador pessoal.
- Ligue o sistema a equipamento compatível com 3D para obter uma experiência de visualização 3D realista. A apresentação simultânea em ambos os ecrãs OLED elimina a duplicação de imagens a que estão susceptíveis os modelos antigos com imagens alternadas.
- Escute o som surround multicanal virtual imersivo e profundo produzido pelos auscultadores e pela tecnologia VPT (Virtualphones Technology).
- Desfrute de jogos mais imersivos graças à precisa localização do som obtida no modo de Jogo, que produz um campo sonoro especificamente concebido para jogos com efeitos de som surround multicanal. A concepção com campo sonoro do modo de Jogo deste sistema foi supervisionado pelos sonoplastas da Sony Computer Entertainment.

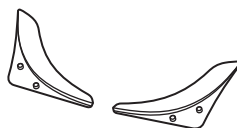
## Acessórios fornecidos

Certifique-se de que os itens seguintes estão incluídos na embalagem do sistema após a compra. Se algum item estiver em falta, contacte o agente Sony da sua zona ou um centro de assistência técnica autorizado Sony.

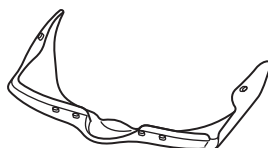
- Cabo de alimentação CA (2 para os modelos comercializados no Reino Unido, Hong Kong, Médio Oriente e Oceania; 1 para os outros modelos)  
Utilize o cabo de alimentação CA fornecido apenas com este sistema; não o utilize com outros dispositivos electrónicos.
- Cabo HDMI (1)



- Bloqueador de luz (superior) (1 para o lado esquerdo e 1 para o lado direito)



- Bloqueador de luz (inferior) (1)

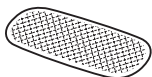


- Suporte do cabo de ligação (1)

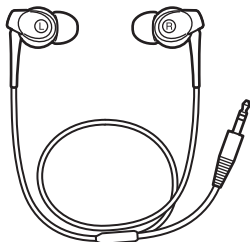




- Cobertura do suporte para a testa (1)



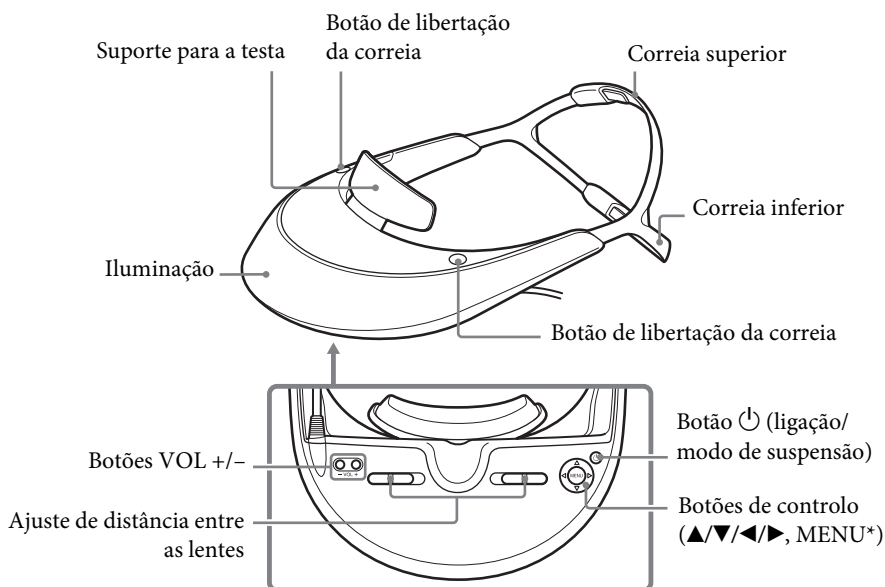
- Auscultadores (1)



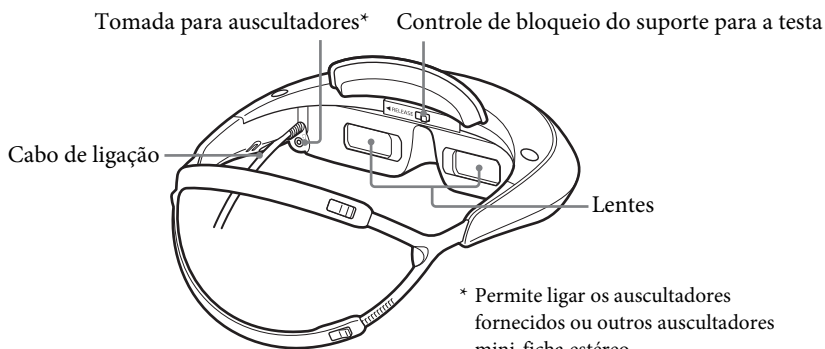
- Auriculares (tamanho S, L) (1 par para cada tamanho)  
Os auriculares de tamanho médio estão montados no momento da compra.
- Guia de referência (este guia)
- Guia de arranque

## Peças e controlos

### Visualizador pessoal

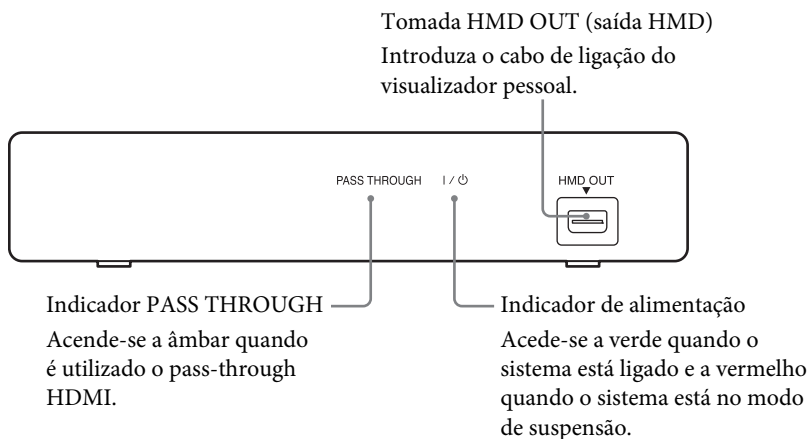


\* O botão MENU tem duas finalidades. Prima o botão MENU para ver os menus de definições e para confirmar alterações das definições (quando funciona como um botão Enter).

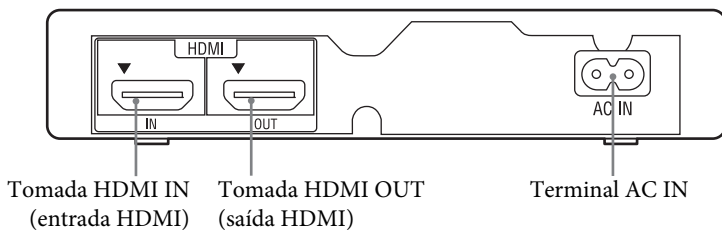


\* Permite ligar os auscultadores fornecidos ou outros auscultadores mini-ficha estéreo.

## Unidade do processador (Vista frontal)



## Unidade do processador (Vista posterior)

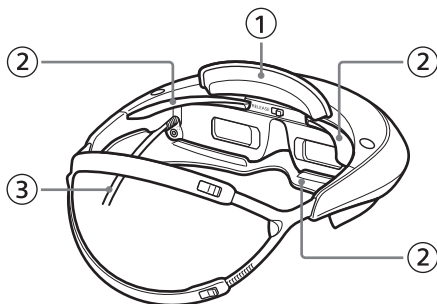


### Nota

- A passagem do sinal de origem através da tomada HDMI OUT não é possível até que o pass-through HDMI seja activado (página 26) e o visualizador pessoal seja desligado.

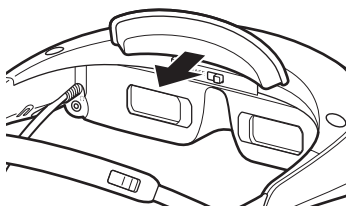
## Colocar o visualizador pessoal

O visualizador pessoal pode ser ajustado de vários modos para garantir um posicionamento confortável e personalizado. Para assegurar um posicionamento mais confortável, ajuste o visualizador pessoal antes de o colocar.

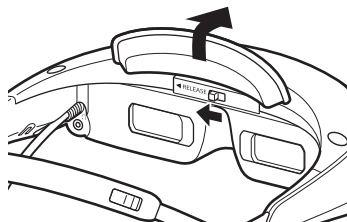


### ① Ajustar o suporte para a testa

O suporte para a testa pode ser ajustado para a frente e para trás (quatro posições) para alterar o ponto de contacto com a sua testa. Ajuste o suporte para a testa para garantir um posicionamento adequado, que tenha em consideração a nitidez da imagem, ausência de contacto com o nariz, espaço amplo entre os óculos e o visualizador, etc.



Para mover o suporte para a testa para trás, basta puxá-lo para trás.



Para mover o suporte para a testa para a frente, empurre o controlo de bloqueio do suporte para a esquerda e, mantendo o suporte levantado, empurre-o para a frente.

Monte a cobertura do suporte para a testa conforme pretender.



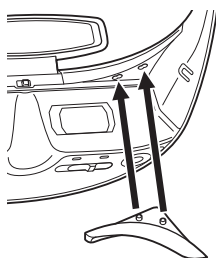
Monte a cobertura incluída no suporte para a testa.

### Nota

- Certifique-se de que o suporte para a testa fica bem ajustado, de modo a que fique em contacto com a sua testa durante a utilização. Se o visualizador detectar que o suporte para a testa não está em contacto com a sua testa durante a utilização, os ecrãs desligam-se automaticamente.

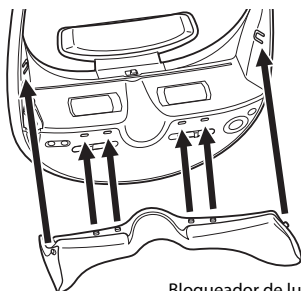
## ② Bloqueador de luz

Se o reflexo da luz externa nos ecrãs o distrair, monte os bloqueadores de luz.



Bloqueador de luz (superior)

O bloqueador de luz superior esquerdo tem a etiqueta "L" e o bloqueador superior direito tem a etiqueta "R". Monte o bloqueador de luz superior correcto de cada lado, encaixando as patilhas nos dois orifícios existentes na parte superior da secção das lentes.



Bloqueador de luz (inferior)

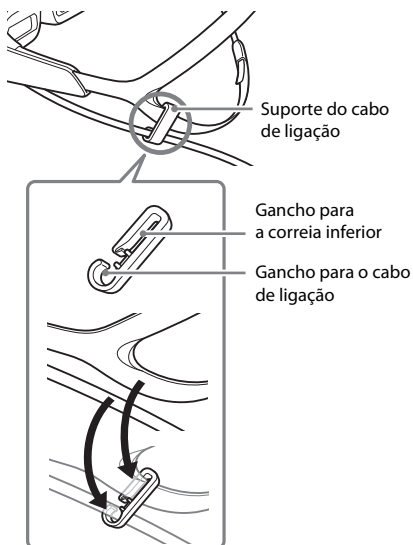
Monte o bloqueador de luz inferior encaixando as patilhas nos quatro orifícios existentes na parte inferior da secção das lentes e nos dois orifícios existentes de lado, antes de colocar o visualizador.

### Notas

- Poderá não ser possível montar os bloqueadores de luz com alguns tipos de óculos.
- Se a luz externa o distrair mesmo com os bloqueadores de luz montados, reduza a iluminação da sala ou afaste-se da luz externa.

## ③ Montar o suporte do cabo de ligação

Para que o cabo de ligação do visualizador pessoal não o atrapalhe, utilize o suporte fornecido e prenda o cabo de ligação à correia inferior.



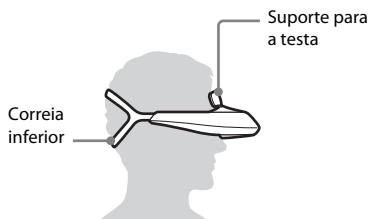
Suporte do cabo de ligação

Gancho para a correia inferior

Gancho para o cabo de ligação

## Para um posicionamento confortável

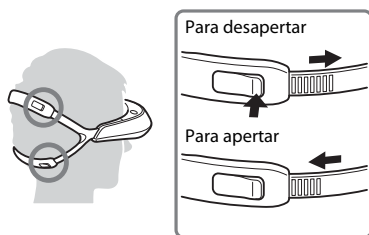
### Distribua o peso do visualizador pessoal entre a testa e a parte posterior da cabeça



Posicione o visualizador pessoal de modo a que este fique equilibrado entre o suporte para a testa e a correia inferior e, depois de o reposicionar para colocar as lentes em frente aos olhos, certifique-se de que fica bem fixo.

Certifique-se de que deixa um espaço entre a ponte do visualizador pessoal (entre as lentes) e a sua cara, de modo a que o visualizador não toque no seu nariz.

### Assegurar um encaixe perfeito

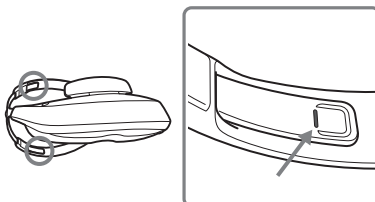


Se uma das correias estiver demasiado folgada ou demasiado apertada, ajuste-a. Para desapertar, mantenha o botão premido e puxe um pouco a extremidade direita da correia.

Para apertar, empurre um pouco a extremidade direita da correia.

### Nota

- Quando desapertar as correias, certifique-se de que ainda consegue ver as linhas guia existentes nas correias. Se não conseguir ver nenhuma linha guia, a correia poderá soltar-se.



## Montar e substituir os auriculares

Os graves poderão ser inaudíveis se os auriculares não estiverem bem ajustados.

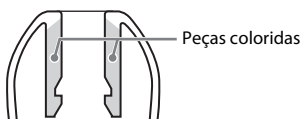
Para obter uma experiência auditiva superior, experimente outro tamanho de auriculares ou ajuste a posição dos auriculares, para que se adaptem perfeitamente aos seus ouvidos.

Os auriculares de tamanho médio estão montados nos auscultadores no momento da compra. Se os auriculares o

incomodarem, tente substituí-los pelos auriculares grandes ou pequenos fornecidos. Os tamanhos dos auriculares estão codificados por cores, podendo ser identificados pela cor no interior.

Para evitar que os auriculares se separem dos auscultadores nos seus ouvidos, certifique-se de que os fixa correctamente nos auscultadores quando os trocar.

### Tamanhos dos auriculares (cor no interior)



Pequeno



Grande

S (Cor-de-laranja)	M (Verde)	L (Azul claro)
-----------------------	--------------	-------------------

### Para desmontar um auricular

Segure no auscultador, rode o auricular e puxe-o para fora.

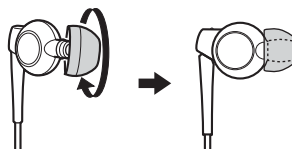


#### Sugestão

- Se o auricular escorregar dos seus dedos e permanecer montado, tente utilizar um pano seco para obter melhor tracção.

### Para montar um auricular

Rode o auricular enquanto empurra a parte interior colorida sobre o centro do auscultador, até que este esteja totalmente coberto.



## Substituir consumíveis

Estão disponíveis as peças de substituição seguintes.

- Auriculares\*
- Cobertura do suporte para a testa
- Bloqueador de luz (superior) (1 para o lado esquerdo e 1 para o lado direito)
- Bloqueador de luz (inferior)
- Suporte do cabo de ligação

Quando estes consumíveis ficarem danificados ou mostrarem sinais de desgaste, contacte o agente Sony da sua área ou o centro de assistência Sony.

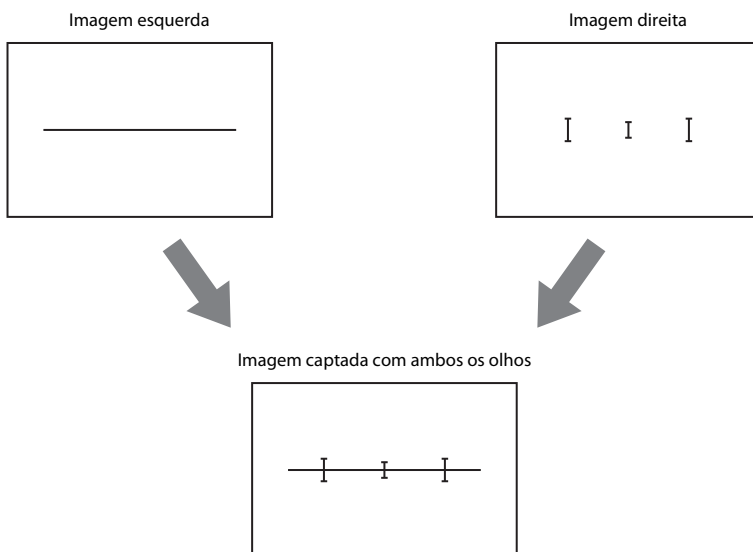
\* Compre auriculares pequenos, médios ou grandes conforme necessário.

## Confirmar o alinhamento dos ecrãs

Confirme o alinhamento dos ecrãs consultando o ecrã de confirmação apresentado inicialmente após o ajuste da distância entre as lentes. Os ecrãs existentes no visualizador pessoal encontram-se descritos abaixo, juntamente com uma explicação do procedimento para confirmar o alinhamento.

A secção de imagem do visualizador pessoal é composta por dois pequenos ecrãs, localizados à esquerda e à direita. As imagens apresentadas em cada ecrã são sobrepostas de modo a formarem uma única imagem.

Verifique sempre o alinhamento dos ecrãs antes de utilizar o visualizador, consultando o ecrã de confirmação.



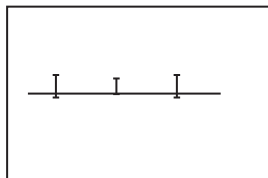
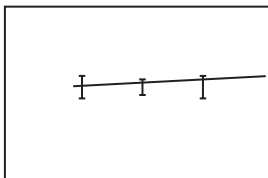
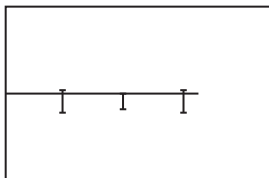


---

## Imagem correcta

Para obter uma imagem correcta, deslize o ajuste de distância entre as lentes de modo a que as três marcas “I” e a linha horizontal se intersectem.

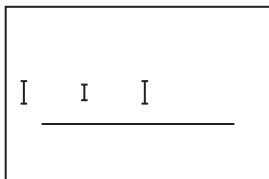
É aceitável se as marcas “I” e a linha horizontal se interceptarem numa posição que não seja no centro do ecrã.



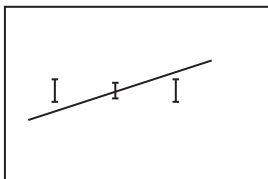
---

## Imagem incorrecta

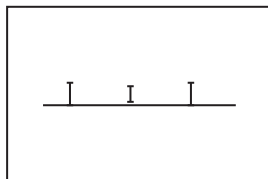
Se uma das marcas “I” e a linha horizontal não se intersectarem, é possível que o visualizador pessoal esteja deformado ou danificado. Se esta condição ocorrer, contacte o agente Sony da sua zona ou um centro de assistência técnica autorizado Sony.



As marcas “I” e a linha horizontal não se intersectam.



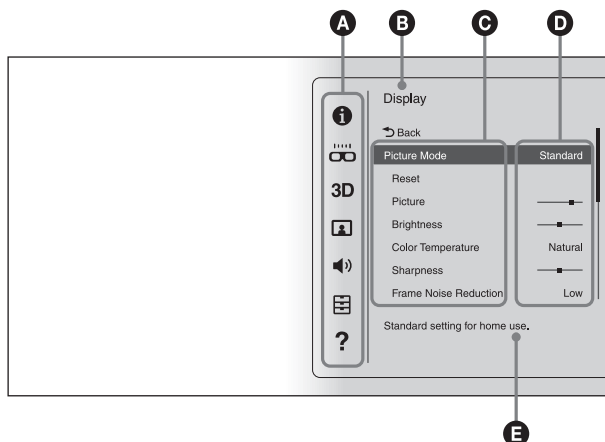
A linha horizontal parece estar extremamente inclinada.



A marca “I” do meio não intersecta a linha horizontal.

## Definições do sistema

Pode aceder aos menus de definições a qualquer momento para alterar ou ajustar várias definições do sistema, como a qualidade da imagem, o formato de saída de áudio e o formato de apresentação 3D. Para ver os menus, prima o botão MENU no visualizador pessoal.



### Operações básicas de menu

- 1 Prima o botão MENU no visualizador pessoal.
- 2 Prima o botão ▲/▼ para seleccionar o ícone da categoria de definição pretendida e, em seguida, prima o botão MENU.
- 3 Prima o botão ▲/▼ para seleccionar menu pretendido e, em seguida, prima o botão MENU.
- 4 Prima os botões ▲/▼/◀/▶ para alterar ou ajustar as definições conforme necessário e, em seguida, prima o botão MENU para introduzir as alterações.

- A** Ícones de categoria de definição
- B** Categoria
- C** Menu de definições
- D** Definições actuais em cada menu
- E** Resumo do menu seleccionado

#### Nota

- O menu de definições é fechado automaticamente após 90 segundos de inactividade.

#### Sugestões

- Para regressar ao menu anterior, prima o botão ◀.
- Para sair do menu de definições, prima o botão ◀ no menu de ícones de categoria de definição.

## Menus

As predefinições estão sublinhadas.

### **i** Information

Identifica sinais de entrada (sinais de áudio e vídeo) recebidos a partir do equipamento ligado à unidade do processador. “Unsupported signal” indica que o sinal de entrada é incompatível com o sistema e “No signal” é apresentado quando não são recebidos sinais.

### **⋮** Lens span adjustment

<b>Back</b>	Volta ao menu anterior.
<b>Lens span adjustment</b>	<p>Ajusta a distância entre as lentes do visualizador pessoal para corresponder à distância entre os seus olhos (distância interpupilar), para proporcionar uma experiência de visualização ideal. Para efectuar o ajuste, utilize o ajuste de distância entre as lentes existentes no visualizador pessoal. Para obter detalhes, consulte o “Guia de arranque”.</p> <p><b>Notas</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Se não ajustar correctamente a distância entre as lentes, não poderá desfrutar de uma experiência de visualização ideal. Ajuste sempre a distância entre as lentes antes de utilizar o equipamento.</li><li>• O áudio é silenciado durante o ajuste.</li><li>• Não é possível alterar o volume durante o ajuste.</li></ul>

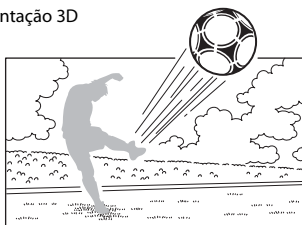
### **3D** 3D Settings

<b>Back</b>	Volta ao menu anterior.
<b>Reset</b>	Repõe os valores predefinidos originais de todos os itens de “3D Settings”.

## 3D Display

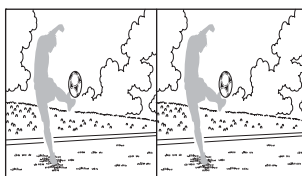
Selecione manualmente o formato de apresentação de conteúdos 3D. As definições disponíveis variam consoante o sinal de origem inclui um sinal de identificação de formato 3D, conforme explicado em seguida.

Exemplo de apresentação 3D



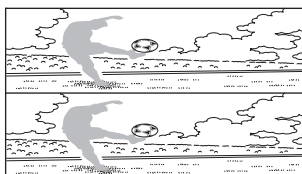
### Para conteúdos 3D sem um sinal de identificação de formato 3D

**Side-by-Side:** Selecione para conteúdo 3D lado a lado, no qual imagens semelhantes são apresentadas lado a lado.



**Off:** Selecione para apresentar conteúdos em formato 2D.

**Over-Under:** Selecione para conteúdo 3D superior e inferior, no qual imagens semelhantes são apresentadas na parte superior e inferior.



### Para conteúdos 3D com sinal de identificação de formato 3D

**On:** Selecione para apresentar conteúdos em formato 3D.

**Off:** Selecione para apresentar conteúdos em formato 2D.

#### Notas

- Se os conteúdos 3D não forem apresentados correctamente com as definições seleccionadas, tente alterar “Side-by-Side” para “Over-Under” ou vice-versa.
- Quando seleccionar “Side-by-Side” ou “Over-Under”, altere a definição para “Off” depois de visualizar os conteúdos 3D.

<b>Auto 3D</b>	<p><b>On:</b> Muda automaticamente para o modo de apresentação 3D quando é detectado um sinal de identificação de formato 3D. Se o sinal de identificador de formato 3D deixar de ser detectado, o sistema muda automaticamente para o modo de apresentação 2D.</p> <p><b>Off:</b> Desactiva esta função.</p> <p><b>Nota</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se as imagens não forem apresentadas em 3D quando “Auto 3D” está definido como “On”, tente alterar a definição de “3D Display”.</li> </ul>
<b>3D Signal Notification</b>	<p><b>On:</b> Avisa-o quando é detectado um sinal de identificação de formato 3D.</p> <p><b>Off:</b> Desactiva esta função.</p>

## Display

<b>Back</b>	Volta ao menu anterior.
<p><b>Picture Mode</b></p> <p>Os detalhes da opção “Picture Mode” que seleccionar aqui podem ser ajustados nas definições de “Reset” a “Contrast Remaster” abaixo.</p>	<p><b>Vivid:</b> Cores brilhantes e contraste bem definido, para concertos, desportos e outros conteúdos televisivos.</p> <p><b>Standard:</b> Realça uma imagem natural. Qualidade de imagem padrão para várias origens de vídeo.</p> <p><b>Cinema:</b> Qualidade de imagem concebida especificamente para conteúdos cinematográficos.</p> <p><b>Game:</b> Qualidade de imagem concebida especificamente para jogos.</p> <p><b>Custom:</b> Armazena a sua qualidade de imagem personalizada, alterando a qualidade de imagem original.</p>
<b>Reset</b>	Restaura as predefinições de todos os valores (excepto os valores de “24p True Cinema”, “Wide Mode” e “Overscan” em “Display”) do modo seleccionado no menu “Picture Mode” quando seleccionar “Yes”.
<b>Picture</b>	Ajusta o contraste da imagem.
<b>Brightness</b>	Ajusta o brilho da imagem.
<b>Color Temperature</b>	<p>Ajusta a temperatura de cor da imagem.</p> <p><b>Natural:</b> Optimiza automaticamente a temperatura de cor para cada “Picture Mode” com base nas características da visão humana.</p> <p><b>Cool:</b> Tons azuis frios.</p> <p><b>Medium:</b> Tons entre “Cool” e “Warm 1/Warm 2”.</p> <p><b>Warm 1/Warm 2:</b> Tons vermelhos quentes. “Warm 2” é mais avermelhado que “Warm 1”.</p>
<b>Sharpness</b>	Amplia os contornos das imagens, para as destacar, ou suaviza os contornos para obter um efeito mais suave.

<p><b>Frame Noise Reduction</b> Não disponível no formato 1080/24p.</p>	<p>Reduz ruído na imagem aleatório, semelhante a estática. <b>High/Medium/Low:</b> Selecciona o nível deste efeito. <b>Off:</b> Desactiva esta função.</p>
<p><b>Block Noise Reduction</b> Não disponível no formato 1080/24p.</p>	<p>Reduz ruído de bloco, tipo mosaico, na imagem. <b>High/Medium/Low:</b> Selecciona o nível deste efeito. <b>Off:</b> Desactiva esta função.</p>
<p><b>Mosquito Noise Reduction</b> Não disponível no formato 1080/24p.</p>	<p>Reduz ruído “fantasma” em redor do contorno das imagens. <b>High/Medium/Low:</b> Selecciona o nível deste efeito. <b>Off:</b> Desactiva esta função.</p>
<p><b>Panel Drive Mode</b></p>	<p>Selecciona o método de apresentação para imagens em movimento. <b>Normal:</b> Aspecto normal. <b>Clear:</b> Reduz o esbatimento de imagens em movimento rápido.</p> <p><b>Notas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apesar de “Clear” reduzir o esbatimento de imagens em movimento rápido, também escurece o ecrã. Se isto for indesejado, seleccione “Normal”.</li> <li>• O ecrã poderá parecer cintilar, consoante o sinal de origem. Se isto for indesejado, seleccione “Normal”.</li> </ul>
<p><b>Cinema Conversion</b> Disponível apenas quando “Picture Mode” está definido como “Cinema” ou “Custom”. Não disponível no formato 1080/24p.</p>	<p><b>Auto:</b> O sistema detecta automaticamente se está a ver conteúdos de vídeo (como programas de TV e desenhos animados) ou filmes e muda para o método de conversão adequado. <b>Video:</b> O sistema utiliza sempre um formato para a apresentação de conteúdo de vídeo, quer esteja a reproduzir conteúdo de vídeo ou filmes.</p>
<p><b>Clear Black</b></p>	<p>Ajusta o aspecto das áreas escuras da imagem. Reprodução de tons pretos espectacular, sem qualquer perda geral ao nível das sombras.</p>
<p><b>Contrast Remaster</b></p>	<p>Optimiza automaticamente os níveis de preto e branco, para proporcionar um bom contraste sem pretos ou brancos esbatidos. <b>High/Medium/Low:</b> Selecciona o nível deste efeito. <b>Off:</b> Desactiva esta função.</p>

<p><b>24p True Cinema</b></p>	<p><b>On:</b> Apresenta vídeo em 24 fps fidedignamente a 24 fps. Os conteúdos cinematográficos deste tipo estão disponíveis em Blu-ray disc. Proporciona uma experiência de visualização semelhante à dos cinemas.</p> <p><b>Off:</b> Desactiva esta função. Os sinais de vídeo a 24 fps são apresentados após a conversão para 60 fps.</p> <p><b>Nota</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A activação desta função quando “Panel Drive Mode” está definido como “Clear” pode fazer com que o ecrã aparente cintilar (consoante o sinal de origem), o que poderá ser indesejado. Neste caso, desactive esta função ou defina “Panel Drive Mode” como “Normal”.</li> </ul>
<p><b>Wide Mode</b></p> <p>Não disponível durante a reprodução de conteúdos 3D.</p>	<p><b>Normal:</b> Apresenta as imagens no formato 4:3 original.</p> <p><b>Full:</b> Apresenta conteúdos 4:3 em ecrã inteiro, esticando as imagens horizontalmente. Os conteúdos 16:9 também são apresentados em ecrã inteiro, no formato original.</p> <p><b>Zoom:</b> Expande as imagens horizontalmente e verticalmente, preservando o formato original.</p> <p><b>Nota</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• “Normal” não está disponível com origens de entrada HD (1080i, 720p ou 1080p).</li> </ul>
<p><b>Overscan</b></p> <p>Não disponível durante a reprodução de conteúdos 3D.</p>	<p>Ajusta a área de apresentação.</p> <p><b>Auto:</b> Ajusta automaticamente a imagem à área de apresentação ideal.</p> <p><b>On:</b> Oculta as extremidades da imagem. Seleccione caso ocorram problemas como a existência de ruído nas extremidades da imagem.</p> <p><b>Off:</b> Apresenta a imagem completa.</p>

## Sound

<b>Back</b>	Volta ao menu anterior.
<b>Reset</b>	Repõe as predefinições originais de todos os itens de “Sound”.
<b>Surround</b>	<p><b>Standard:</b> Definição acústica padrão que proporciona um campo sonoro espaçoso, ideal para uma vasta gama de conteúdos.</p> <p><b>Cinema:</b> Salienta um campo sonoro natural, simulando a acústica impressionante das salas de cinema, especialmente para os diálogos. Imersivo, com cada canal naturalmente integrado. Uma boa escolha para filmes.</p> <p><b>Game:</b> Ideal para jogos. Proporciona uma localização exacta dos sons, para que o utilizador tenha a noção clara do local onde os sons têm origem. Para uma experiência imersiva em jogos com efeitos de som surround multicanal. Especialmente adequado para jogos com uma banda sonora multicanal.</p> <p><b>Music:</b> Salienta o detalhe e a pureza do áudio de origem. Reprodução fiel, semelhante ao equipamento monitor existente nos estúdios de gravação. Uma boa escolha para música.</p> <p><b>Off:</b> Desactiva os efeitos de som surround.</p> <p><b>Nota</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• O volume poderá variar consoante o sinal de áudio de origem e o modo de som surround seleccionado.</li></ul>
<b>Treble</b>	Ajusta a saída de áudio de alta frequência.
<b>Bass</b>	Ajusta a saída de áudio de baixa frequência.
<b>Harmonics Equalizer</b> Não disponível com sinais de origem que não sejam áudio AAC ou Dolby Digital.	<p><b>On:</b> Recupera a forma de causa da onda sonora que seria provavelmente omitida pelos algoritmos de compressão de áudio devido à sua baixa amplitude.</p> <p><b>Off:</b> Desactiva esta função.</p>
<b>A/V SYNC</b>	<p>Corrige a dessincronização entre sinais de áudio e vídeo através do atraso da saída de áudio. A saída de áudio pode ser atrasada entre 0-100 ms, em incrementos de 10 milissegundos.</p> <p><b>Nota</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Consoante o sinal de origem, esta função poderá não conseguir corrigir a dessincronização entre alguns sinais de áudio e vídeo.</li></ul>



<p><b>Type of Headphones</b></p>	<p>Muda para a definição de som surround virtual ideal para o tipo de auscultadores utilizado.</p> <p><b>Inner Ear:</b> Ideal para auscultadores utilizados nos ouvidos, como os auscultadores fornecidos.</p> <p><b>Overhead:</b> Ideal para auscultadores utilizados nos ouvidos ou sobre estes.</p> <p><b>Nota</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Os efeitos de som surround poderão não ser correctamente produzidos, a menos que esta definição corresponda ao tipo de auscultadores utilizado.</li> </ul>
<p><b>Dual Mono</b></p> <p>Não disponível com sinais de origem que não sejam áudio AAC dual mono ou Dolby Digital.</p>	<p>Muda os sinais de áudio de origem AAC dual mono ou Dolby Digital para saída de áudio principal ou secundária.</p> <p><b>Main:</b> A saída de som dos auscultadores esquerdo e direito é composta apenas pelo conteúdo de áudio principal.</p> <p><b>Sub:</b> A saída de som dos auscultadores esquerdo e direito é composta apenas pelo conteúdo de áudio secundário.</p> <p><b>Main/Sub:</b> A saída de som do auscultador de um lado é composta pelo conteúdo de áudio principal. A saída do auscultador do outro lado é composta pelo conteúdo de áudio secundário.</p>

## General Setup

<p><b>Back</b></p>	<p>Volta ao menu anterior.</p>
<p><b>Set password</b></p> <p>O nome deste item de definição muda para “Cancel password” depois de introduzir a palavra-passe.</p>	<p>É possível definir uma palavra-passe para restringir a utilização do sistema. Após ser definida uma palavra-passe, esta tem de ser introduzida sempre que o sistema for ligado.</p> <p>Para cancelar a protecção por palavra-passe, seleccione “Cancel password” e introduza a palavra-passe.</p> <p><b>Nota</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>O sistema desliga-se automaticamente nas situações seguintes. Ligue o sistema novamente e introduza a palavra-passe ou cancele a protecção por palavra-passe. <ul style="list-style-type: none"> <li>Quando a palavra-passe é introduzida incorrectamente e o utilizador fecha o menu de definições apresentado utilizando os botões MENU ou ◀</li> <li>Após 90 segundos de inactividade no ecrã de introdução da palavra-passe</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>LPCM Multi-Ch. Mode</b></p>	<p><b>On:</b> Activa a recepção de sinais de origem LPCM multicanal pela unidade do processador.</p> <p><b>Off:</b> Desactiva esta função.</p>

<b>HDMI pass-through</b>	<p><b>On:</b> Activa o pass-through, permitindo-lhe ver ou ouvir conteúdos num televisor ou noutro dispositivo de apresentação quando o sistema está no modo de suspensão. Para obter detalhes, consulte o “Guia de arranque”.</p> <p><b>Off:</b> Desactiva esta função. Para poupar energia, seleccione “Off” quando não tiver um televisor ou outro dispositivo de apresentação ligado à unidade do processador.</p>
<b>Control for HDMI</b>	<p><b>On:</b> Activa o controlo para equipamento compatível com HDMI CEC (Consumer Electronic Control) ligado à unidade do processador através dos botões ▲/▼/◀/▶ do visualizador pessoal.</p> <p><b>Botão ▲:</b> Inicia a reprodução.</p> <p><b>Botão ▼:</b> Pausa a reprodução.</p> <p><b>Botão ◀:</b> Salta para o capítulo anterior. Mantenha o botão premido para recuar rapidamente.</p> <p><b>Botão ▶:</b> Salta para o capítulo seguinte. Mantenha o botão premido para avançar rapidamente.</p> <p><b>Off:</b> Desactiva esta função. Utilize o telecomando do equipamento ligado para o controlar.</p> <p><b>Nota</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se o controlo não for possível com esta definição activada, o equipamento ligado não é compatível com a função “Control for HDMI” do sistema. Controle o equipamento ligado directamente.</li> </ul>
<b>Power off when unmounted</b>	<p><b>On:</b> Desliga o sistema automaticamente 30 minutos após desligar o visualizador pessoal.</p> <p><b>Off:</b> Desactiva esta função.</p> <p><b>Sugestão</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Independentemente desta definição, os ecrãs desligam-se automaticamente 10 segundos depois de remover o visualizador pessoal.</li> </ul>
<b>Illumination</b>	<p><b>On:</b> Activa a iluminação no visualizador pessoal.</p> <p><b>Off:</b> Desactiva esta função.</p>
<b>Language setting</b>	<p>Define o idioma utilizado nos menus e outros elementos da interface.</p> <p><b>Notas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O áudio é silenciado enquanto esta definição é configurada.</li> <li>• Não é possível ajustar o volume enquanto esta definição é configurada.</li> </ul>

<p><b>Prolonged viewing warning</b></p>	<p><b>On:</b> Activa a apresentação automática de um aviso relativo ao encerramento do sistema após 3 horas de visualização constante. Seleccionar “Yes” no ecrã de aviso desliga o sistema. Seleccionar “No” fará com que o sistema seja desligado 3 horas mais tarde, após 6 horas de visualização constante.</p> <p><b>Off:</b> Desactiva esta função.</p> <p><b>Notas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• O sistema é desligado automaticamente se o utilizador não responder até 90 segundos após a apresentação do aviso depois de 3 horas de visualização.</li> <li>• Será apresentado um ecrã de aviso 30 minutos e 5 minutos antes de o sistema de desligar.</li> </ul>
<p><b>Startup viewer warning</b></p>	<p><b>On:</b> Activa a apresentação automática de um aviso de arranque.</p> <p><b>Off:</b> Desactiva esta função.</p>
<p><b>Reset to factory settings</b></p>	<p>Repõe os valores predefinidos originais de todas as definições.</p> <p><b>Nota</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A palavra-passe definida em “Set password” (em “General Setup”) também será limpa.</li> </ul>


## **? Guide of HDMI device control**

Apresenta o guia de operação dos botões do visualizador pessoal que podem ser utilizados com a função “Control for HDMI” (página 26).

## Resolução de problemas

Se os sintomas seguintes ocorrerem durante a utilização do sistema, consulte a coluna Causa/Ação antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona ou um centro de assistência técnica autorizado Sony.

### Fonte de alimentação

Sintoma	Causa/Ação
O sistema não se liga	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Verifique se o cabo de alimentação CA está correctamente ligado.</li><li>→ Certifique-se de que o cabo de ligação do visualizador pessoal está correctamente ligado à tomada HMD OUT.</li><li>→ O arranque demora normalmente alguns segundos.</li></ul>
O sistema não se desliga	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Mantenha premido o botão  (ligação/modo de suspensão) durante pelo menos um segundo.</li></ul>

## Video

Sintoma	Causa/Ação
<b>Não é emitido vídeo ou o vídeo está distorcido</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Consulte o “Guia de arranque” e confirme se o cabo de alimentação CA, o cabo HDMI e o cabo de ligação do visualizador pessoal estão correctamente ligados.</li><li>→ Certifique-se de que o equipamento ligado à tomada HDMI IN da unidade do processador está ligado.</li><li>→ Confirme se o sinal de origem é suportado pelo sistema. Para obter informações sobre os sinais suportados, consulte “Sinais de entrada e saída HDMI suportados:” em “Características técnicas” (página 36).</li><li>→ Se utilizar uma PlayStation®3 (PS3™) com este sistema e as definições de saída de vídeo e áudio da PS3™ não corresponderem às deste sistema ou do cabo e televisor em utilização, é possível que não seja emitido vídeo e áudio. Se estes sintomas ocorrerem, desligue a PS3™ e volte a ligá-la novamente, premindo o botão de ligação durante pelo menos 5 segundos, até ouvir um sinal sonoro duplo. As definições padrão de saída de vídeo e áudio são repostas automaticamente.</li><li>→ Se não for emitido vídeo quando este sistema é utilizado com equipamento de reprodução que não seja uma PlayStation®3 (PS3™), pare temporariamente a reprodução e, em seguida, continue a reprodução. Se o problema persistir, tente reiniciar o equipamento de reprodução.</li><li>→ O cabo HDMI poderá estar solto. Confirme se o cabo HDMI está correctamente ligado. Se a qualidade de vídeo não melhorar, é possível que o cabo HDMI esteja danificado. Neste caso, tente utilizar um cabo novo.</li><li>→ Quando seleccionar “Side-by-Side” ou “Over-Under” em “3D Display” (em “3D Settings”), altere a definição para “Off” depois de visualizar conteúdos 3D (página 20).</li><li>→ Se o equipamento estiver ligado à unidade do processador através de um amplificador AV (receptor), tente ligar o equipamento directamente à unidade do processador. Para mais informações, consulte o manual de instruções do equipamento utilizado.</li><li>→ Se utilizar um selector HDMI, certifique-se de que a entrada está definida correctamente no selector.</li><li>→ Utilize o cabo HDMI fornecido ou um cabo HDMI comercialmente disponível identificado como um cabo de alta velocidade.</li><li>→ Certifique-se de que desactiva a saída de vídeo com sinal Deep Color no equipamento ligado. Se esta opção não estiver disponível no equipamento e o conteúdo estiver a ser emitido a 1080/60p, altere o modo de saída de vídeo HDMI para 1080i.</li></ul>

Sintoma	Causa/Ação
<b>O ecrã está escuro ou desfocado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Consulte o “Guia de arranque” e confirme se o cabo de alimentação CA, o cabo HDMI e o cabo de ligação do visualizador pessoal estão correctamente ligados; verifique se tem o visualizador pessoal correctamente posicionado.</li> <li>→ A distância entre lentes pode ter sido ajustada incorrectamente (página 17). Efectue o ajuste novamente acedendo a “Lens span adjustment” no menu de definições (página 19).</li> <li>→ Se as lentes do visualizador pessoal estiverem sujas, limpe-as com um pano macio e seco.</li> </ul>
<b>Os ecrãs desligam-se subitamente</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Após 3 horas de visualização contínua, o sistema apresenta um ecrã de aviso e desliga-se após 90 segundos de inactividade. Se limpar a mensagem e prosseguir a visualização, o sistema irá desligar-se automaticamente após mais 3 horas, para encorajar hábitos de visualização saudáveis. Para mais informações, consulte “Prolonged viewing warning” (página 27).</li> <li>→ Posicione o visualizador pessoal correctamente. Os ecrãs desligam-se automaticamente 10 segundos após o sensor do visualizador pessoal detectar que este foi removido. Para mais informações, consulte “Power off when unmounted” (página 26).</li> </ul>
<b>O brilho da imagem apresentada diminui ao longo do tempo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Apesar de o brilho de fotografias ou imagens praticamente sem movimento poder diminuir ao longo do tempo, isto não indica uma avaria do sistema. Para restaurar o brilho normal, efectue alguma operação no visualizador pessoal ou no equipamento ligado directamente.</li> </ul>
<b>Alguns pixels do ecrã não estão acesos ou estão sempre acesos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Apesar de os painéis OLED serem fabricados através de tecnologia de fabrico de alta precisão, em alguns casos poderão existir pixels permanentemente acesos a vermelho, azul ou verde. Isto não indica uma avaria do sistema.</li> </ul>
<b>Algumas cenas de um Blu-ray disc gravado a 24 fps (correspondendo ao filme original) têm um aspecto pouco natural</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Neste caso, tente activar “24p True Cinema”. Para mais informações, consulte “24p True Cinema” (página 23).</li> </ul>
<b>O ecrã cintila</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Alguns sinais de origem podem fazer com que o ecrã pareça cintilar quando “Panel Drive Mode” está definido como “Clear” ou quando “24p True Cinema” está activado. Para mais informações, consulte “Panel Drive Mode” (página 22) e “24p True Cinema” (página 23).</li> </ul>

Sintoma	Causa/Ação
<p><b>O vídeo não é apresentado em 3D</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Se a mesma imagem for apresentada lado a lado ou na parte superior e inferior, a definição do formato de apresentação 3D poderá estar incorrecta. Tente alterar a definição “3D Display” em “3D Settings” (página 20).</li> <li>→ A percepção do 3D varia de pessoa para pessoa.</li> <li>→ Se o menu “3D Settings” for apresentado mas as imagens não forem apresentadas em 3D, tente reiniciar o equipamento ligado utilizado para a reprodução de conteúdos 3D.</li> <li>→ O sistema não suporta a conversão de 2D em 3D (3D simulado).</li> <li>→ A visualização de imagens anaglíficas em 3D requer óculos anaglíficos (com lentes vermelhas e azuis, por exemplo).</li> <li>→ Verifique também as definições do equipamento de reprodução ligado à unidade do processador.</li> <li>→ Se utilizar uma PlayStation®3 (PS3™) com este sistema e as definições de saída de vídeo e áudio da PS3™ não corresponderem às deste sistema ou do cabo e televisor em utilização, é possível que não seja emitido vídeo 3D. Se estes sintomas ocorrerem, desligue a PS3™ e volte a ligá-la novamente, premindo o botão de ligação durante pelo menos 5 segundos, até ouvir um sinal sonoro duplo. As definições padrão de saída de vídeo e áudio são repostas automaticamente.</li> <li>→ Se não for emitido vídeo 3D quando este sistema é utilizado com equipamento de reprodução que não seja uma PlayStation®3 (PS3™), pare temporariamente a reprodução e, em seguida, continue a reprodução. Se o problema persistir, tente reiniciar o equipamento de reprodução.</li> </ul>
<p><b>A apresentação 3D não é activada automaticamente</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Certifique-se de que a definição “Auto 3D” em “3D Settings” está configurada como “On” (página 21).</li> <li>→ Conteúdo 3D sem sinal de identificação de formato 3D não é automaticamente apresentado em 3D. Tente alterar a definição “3D Display” em “3D Settings” para “Side-by-Side” ou “Over-Under” (página 20).</li> </ul>

## Áudio

Sintoma	Causa/Ação
<p><b>Não se ouve som / Existe ruído / Não é possível aumentar o volume</b></p>	<ul style="list-style-type: none"><li>→ A ficha dos auscultadores não está correctamente ligada. Se os auscultadores não estiverem correctamente ligados, isto poderá prejudicar o som emitido pelos mesmos. Introduza a ficha dos auscultadores até que esta encaixe totalmente (página 10).</li><li>→ A ficha dos auscultadores está suja. Limpe a ficha dos auscultadores com um pano macio e seco.</li><li>→ Ajuste o volume utilizando os botões VOL +/-.</li><li>→ Consulte o “Guia de arranque” e confirme se o cabo de alimentação CA, o cabo HDMI e o cabo de ligação do visualizador pessoal estão correctamente ligados.</li><li>→ Confirme se o sinal de origem é suportado pelo sistema. Para obter informações sobre os sinais suportados, consulte “Sinais de entrada e saída HDMI suportados:” em “Características técnicas” (página 36). Se o sinal de entrada não for suportado, verifique as definições de saída de áudio do equipamento ligado.</li><li>→ Se utilizar uma PlayStation®3 (PS3™) com este sistema e as definições de saída de vídeo e áudio da PS3™ não corresponderem às deste sistema ou do cabo e televisor em utilização, é possível que não seja emitido vídeo e áudio. Se estes sintomas ocorrerem, desligue a PS3™ e volte a ligá-la novamente, premindo o botão de ligação durante pelo menos 5 segundos, até ouvir um sinal sonoro duplo. As definições padrão de saída de vídeo e áudio são repostas automaticamente.</li><li>→ Se não for emitido vídeo quando este sistema é utilizado com equipamento de reprodução que não seja uma PlayStation®3 (PS3™), pare temporariamente a reprodução e, em seguida, continue a reprodução. Se o problema persistir, tente reiniciar o equipamento de reprodução.</li><li>→ Se o equipamento estiver ligado à unidade do processador através de um amplificador AV (receptor), tente ligar o equipamento directamente à unidade do processador. Para mais informações, consulte o manual de instruções do equipamento utilizado.</li><li>→ Se o sistema estiver ligado a sistemas de cinema em casa ou amplificadores AV (receptores) compatíveis com HDMI CEC, verifique as definições seguintes.<ul style="list-style-type: none"><li>– Certifique-se de que a definição “Control for HDMI” em “General Setup” está configurada como “On” (página 26).</li><li>– Certifique-se de que “Control for HDMI” está activado no amplificador AV (receptor) ou outro equipamento. Para mais informações, consulte o manual de instruções do equipamento utilizado.</li></ul></li><li>→ Para entradas LPCM multicanal, certifique-se de que a definição “LPCM Multi-Ch. Mode” em “General Setup” está configurada como “On” (página 25).</li></ul>




Sintoma	Causa/Ação
<b>Não existe nenhum efeito de som surround</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Certifique-se de que a definição “Surround” em “Sound” não está configurada como “Off” (página 24).</li> <li>→ Certifique-se de que a definição “Type of Headphones” em “Sound” está correcta para o tipo de auscultadores que está a ser utilizado (página 25).</li> <li>→ A percepção do som varia de pessoa para pessoa.</li> </ul>
<b>Não existem graves</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Certifique-se de que os auriculares estão perfeitamente ajustados aos seus ouvidos (página 15).</li> </ul>
<b>Não existe nenhuma entrada de áudio no formato Dolby Digital ou AAC</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ O equipamento de reprodução pode estar configurado para converter sinais de saída de áudio Dolby Digital ou AAC em sinais LPCM. Neste caso, aceda às definições do equipamento de reprodução, desactive a conversão de Dolby Digital ou AAC e, em seguida, continue a reprodução. Para mais informações, consulte o manual de instruções do equipamento utilizado.</li> </ul>
<b>A reprodução de áudio não está no formato correcto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Para áudio dual mono, altere a definição “Dual Mono” em “Sound” (página 25). Para outros formatos de áudio, verifique as definições do equipamento ligado.</li> </ul>

## Controlo HDMI

Sintoma	Causa/Ação
<b>Não é possível controlar o equipamento ligado utilizando os botões do visualizador pessoal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Certifique-se de que o equipamento ligado suporta as funções HDMI CEC.</li> <li>→ Certifique-se de que a definição “Control for HDMI” do equipamento ligado está correctamente configurada. Para mais informações, consulte o manual de instruções do equipamento utilizado.</li> <li>→ O amplificador AV (receptor) ligado poderá não ser compatível com a função “Control for HDMI” do sistema. Neste caso, a função “Control for HDMI” não irá funcionar correctamente.</li> <li>→ Poderá não ser possível controlar o equipamento ligado premindo os botões do visualizador pessoal imediatamente após ligar o sistema ou imediatamente após activar “Control for HDMI” em “General Setup”.</li> <li>→ Certifique-se de que a definição “Control for HDMI” em “General Setup” está configurada como “On” (página 26).</li> </ul>

## Outros problemas

Sintoma	Causa/Ação
<p><b>O indicador de alimentação pisca a vermelho</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Se o indicador piscar duas vezes a intervalos de 3 segundos, é possível que o visualizador pessoal ou a unidade do processador esteja danificado. Contacte o agente Sony ou o centro de assistência técnica autorizado Sony.</li> <li>→ Se o indicador piscar três vezes a intervalos de 3 segundos, a unidade do processador sobreaqueceu. Aguarde até que a unidade arrefeça e a luz deixe de piscar. Certifique-se de que não tapa as aberturas de ventilação da unidade do processador, para assegurar uma ventilação adequada.</li> <li>→ Se o indicador piscar quatro vezes a intervalos de 3 segundos durante um minuto, o visualizador pessoal sobreaqueceu. Aguarde até que a unidade arrefeça e a luz deixe de piscar.</li> <li>→ Se o indicador piscar cinco vezes a intervalos de 3 segundos durante um minuto, significa que o visualizador pessoal e a unidade do processador sobreaqueceram. Aguarde até que as unidades arrefeçam e a luz deixe de piscar.</li> </ul>
<p><b>Quando o sistema está desligado, o vídeo e o áudio provenientes do equipamento de reprodução não são reproduzidos num televisor ligado à tomada HDMI OUT</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Certifique-se de que os cabos HDMI estão correctamente ligados.</li> <li>→ Defina “HDMI pass-through” em “General Setup” como “On” (página 26).</li> <li>→ Mude a origem de entrada do televisor para este sistema.</li> <li>→ Verifique as definições de saída HDMI do equipamento de reprodução.</li> </ul>
<p><b>“Control for HDMI” num televisor não pode ser utilizado para controlar o equipamento de reprodução, mesmo quando o pass-through HDMI do sistema é utilizado</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Consulte o manual de instruções fornecido com o televisor e, na definição “Control for HDMI” do televisor, especifique o equipamento de reprodução ligado à unidade do processador como dispositivo de controlo.</li> </ul>
<p><b>Os botões do visualizador pessoal não respondem</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Os botões existentes no visualizador pessoal não funcionam a menos que o tenha colocado.</li> </ul>
<p><b>“DEMO” aparece no canto superior direito do ecrã do menu de definições</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Contacte o agente Sony ou o centro de assistência técnica autorizado Sony.</li> </ul>

Sintoma	Causa/Ação
<p><b>Não é possível ajustar “Language setting” porque o menu de definições está num idioma desconhecido</b></p>	<p>→ Se a configuração inicial não for terminada, prima o botão ◀ repetidamente para regressar ao ecrã de selecção de idioma e, em seguida, volte a seleccionar o seu idioma preferido.</p> <p>→ Se tiver concluído a configuração inicial, siga estes passos para restaurar as predefinições de fábrica originais e especifique o idioma correcto.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Prima o botão MENU para apresentar os menus de definições.</li> <li><b>2</b> Prima o botão ▼ e seleccione  (o ícone “General Setup”).</li> <li><b>3</b> Prima o botão ► e mova o cursor para a direita.</li> <li><b>4</b> Prima o botão ▼ e mova o cursor para a definição mais abaixo.</li> <li><b>5</b> Prima o botão MENU. (É apresentada uma mensagem de confirmação “Reset to factory settings”.)</li> <li><b>6</b> Prima o botão ◀ e, em seguida, prima o botão MENU. (O sistema será reiniciado.)</li> <li><b>7</b> Após o ecrã de definição inicial ser apresentado, prima os botões ▲/▼ para seleccionar o seu idioma preferido e, em seguida, prima o botão ►.</li> <li><b>8</b> Siga as instruções apresentadas para concluir a configuração inicial.</li> </ol>

## Características técnicas

### Requisitos de energia

Modelo da América Latina:

120 V CA, 60 Hz

Modelos do Reino Unido, Hong Kong, Europa, Médio Oriente, África do Sul e Oceania:

220 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Modelos da Rússia e Ucrânia:

220 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Modelo do Taiwan:

110 V CA, 60 Hz

Modelo da China:

220 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Modelo da Coreia do Sul:

220 V CA, 60 Hz

Modelo da Índia:

220 V – 240 V CA, 50/60 Hz

Modelo do México:

120 V CA, 50/60 Hz

Outros modelos:

110 V – 240 V CA, 50/60 Hz

### Consumo de energia

15 W (em funcionamento)

0,25 W (no modo de suspensão)

1,6 W (no modo de suspensão com pass-through HDMI)

### Temperatura de funcionamento

5 °C a 35 °C (41 °F a 95 °F)

### Humidade de funcionamento

25% a 80%

### Dimensões (L×A×P, incluindo as peças mais salientes)

Visualizador pessoal:

Aprox. 187 mm × 104 mm × 254 mm

(7 3/8 pol. × 4 1/8 pol. × 10 pol.)

Unidade do processador:

Aprox. 180 mm × 36 mm × 168 mm

(7 1/8 pol. × 1 7/16 pol. × 6 5/8 pol.)

### Peso

Visualizador pessoal:

Aprox. 330 g (12 oz) (excluindo o cabo de ligação)

Unidade do processador:

Aprox. 600 g (22 oz) (excluindo o cabo de ligação CA)

### Resolução

1.280 pontos (horizontal) ×

720 pontos (vertical)

### Distância interpupilar

55 mm – 72 mm (2 1/4 pol. – 2 7/8 pol.)

### Entradas e saídas

HMD OUT:

Conector dedicado de 15 pinos

HDMI IN e HDMI OUT<sup>†</sup>:

Conector HDMI padrão de 19 pinos

Sinais de entrada e saída HDMI suportados:

Entrada de vídeo (formatos 2D):

480/60p, 576/50p, 720/24p,

720/50p, 720/60p, 1080/50i,

1080/60i, 1080/24p, 1080/50p,

1080/60p

Entrada de vídeo (3D: formatos Frame

Packing, Side-by-Side e Top-and-

Bottom):

720/50p, 720/60p, 1080/50i,

1080/60i, 1080/24p

Entrada de áudio:

PCM Linear (2/multicanal,

32/44,1/48 kHz), Dolby Digital

(2/multicanal, 32/44,1/48 kHz),

AAC (2/multicanal, 32/48 kHz)

Tomada para auscultadores:

Mini-tomada estéreo

\* Quando o pass-through HDMI está activado, os sinais fornecidos à unidade do processador são transferidos para a saída HDMI. No entanto, os sinais seguintes não são compatíveis com o pass-through.

- Sinais Deep Color
- Sinais de vídeo com uma resolução 4k (uma resolução elevada que excede 3.840 (horizontal) × 2.160 (vertical) pixels)

### **Auscultadores (fornecidos)**

Resposta de frequência:

5 Hz - 24.000 Hz

Impedância:

16  $\Omega$  (1 kHz)

### **Acessórios fornecidos**

Consulte “Acessórios fornecidos” (página 8).

As características técnicas e o design estão sujeitos a alterações para efeitos de melhoramento sem aviso prévio.

## **Informações sobre licenças e marcas comerciais**

### **Marcas comerciais**

- Os termos HDMI™ e HDMI High-Definition Multimedia Interface, bem como o logótipo HDMI, são marcas comerciais ou marcas registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.

**HDMI**

- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby e o símbolo DD são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- “PlayStation” é uma marca registada da Sony Computer Entertainment Inc. “PS3” é uma marca comercial da mesma empresa.
- VPT, Virtualphones Technology é uma marca registada da Sony Corporation.
- Outros nomes de sistemas e produtos são geralmente marcas comerciais ou marcas registadas dos fabricantes. Os símbolos ™ e ® não são indicados neste documento.

### **Informações e licenças do software utilizado neste produto**

Partes do software existente neste produto são licenciadas ao abrigo da licença FreeType Project.

Partes deste software têm copyright © 2006 The FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)). Todos os direitos reservados.





<http://www.sony.net/>

Impresso em papel reciclado a 70%  
ou mais utilizando tinta baseada  
em óleos vegetais isenta de VOC  
(compostos orgânicos voláteis).

© 2012 Sony Corporation



4-439-019-11(1) (PT)